

Euroopan yhteisöjen virallinen lehti

ISSN 1024-302X

C 334

43. vuosikerta

25. marraskuuta 2000

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	I <i>Tiedonantoja</i>	
	Komissio	
2000/C 334/01	Euron kurssi	1
2000/C 334/02	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.2192 – SmithKline Beecham/Block Drug) ⁽¹⁾	2
2000/C 334/03	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.2245 – Metsä-Serla/Zanders) ⁽¹⁾	3
2000/C 334/04	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta	4



I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**24. marraskuuta 2000**

(2000/C 334/01)

1 euro	=	7,4598	Tanskan kruunua
	=	340,32	Kreikan drakmaa
	=	8,6883	Ruotsin kruunua
	=	0,5994	Englannin puntaa
	=	0,8436	Yhdysvaltain dollaria
	=	1,3037	Kanadan dollaria
	=	93,78	Japanin jeniä
	=	1,5205	Sveitsin frangia
	=	8,022	Norjan kruunua
	=	74,76	Islannin kruunua ⁽²⁾
	=	1,6128	Australian dollaria
	=	2,1043	Uuden Seelannin dollaria
	=	6,5927	Etelä-Afrikan randia ⁽²⁾

⁽¹⁾ *Lähde:* Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

⁽²⁾ *Lähde:* Komissio.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.2192 – SmithKline Beecham/Block Drug)

(2000/C 334/02)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1. Komissio vastaanotti 17. marraskuuta 2000 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4064/89 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1310/97 ⁽²⁾, 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yritys SmithKline Beecham plc ("SB"), Iso-Britannia, hankkii mainitun asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa merkityksessä määräysvallan yrityksessä Block Drug Company Inc. ("Block Drug"), USA, ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - SB: suuhygieniatuotteiden, terveydenhuoltoon liittyvien kulutustavaroiden, lääkkeiden ja rokotteiden valmistus
 - Block Drug: suuhygieniatuotteiden, terveydenhuoltoon liittyvien tuotteiden sekä kauneudenhoitotuotteiden valmistus.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (ETY) N:o 4064/89 soveltamisalaan. Asiaa koskevan lopullisen päätöksen tekoa on kuitenkin lykätty.
4. Komissio kehottaa asianomaisia kolmansia osapuolia esittämään sille mahdolliset ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää faksina ((32-2) 296 43 01/296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.2192 – SmithKline Beecham/Block Drug, seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun pääosasto
Linja B – Yrityskeskittymien valvontaryhmä
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; oikaisu: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 180, 9.7.1997, s. 1; oikaisu: EYVL L 40, 13.2.1998, s. 17.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia COMP/M.2245 – Metsä-Serla/Zanders)

(2000/C 334/03)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1. Komissio vastaanotti 14. marraskuuta 2000 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4064/89 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1310/97 ⁽²⁾, 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yritys Metsä-Serla Corporation ("Metsä-Serla"), joka kuuluu yhtymään Metsäliitto, hankkii mainitun asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua merkityksessä täyden määräysvallan yrityksessä Zanders Feinpapiere AG ("Zanders"), Saksa, ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Metsä-Serla: paperi- ja pakkausteollisuus,
 - Zanders: paperiteollisuus.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (ETY) N:o 4064/89 soveltamisalaan. Asiaa koskevan lopullisen päätöksen tekoa on kuitenkin lykätty.
4. Komissio kehottaa asianomaisia kolmansia osapuolia esittämään sille mahdolliset ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää faksina ((32-2) 296 43 01/296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.2245 – Metsä-Serla/Zanders seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun pääosasto
Linja B – Yrityskeskittymien valvontaryhmä
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 1; oikaisu: EYVL L 257, 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 180, 9.7.1997, s. 1; oikaisu: EYVL L 40, 13.2.1998, s. 17.

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta**

(2000/C 334/04)

Päätöksen tekopäivä:	4.10.2000
Jäsenvaltio:	Italia (Balzanon itsehallintoalue)
Tuen numero:	NN 76/2000 (ex N 165/2000)
Nimike:	Toimenpiteet karjankasvatuksen edistämiseksi sekä maidon ja maitotuotteiden laadun ja hygienian parantamiseksi
Tarkoitus:	Karjankasvatusalan kehittäminen ja eläinten terveyden ja tuotehygienian lisääminen
Oikeusperusta:	— Legge provinciale n. 10 del 14 dicembre 1999: «Disposizione urgente nel settore dell'agricoltura» — Deliberazioni n. 502 e 503 della Giunta provinciale
Talousarvio:	3 miljoonaa euroa kolmen ensimmäisen vuoden aikana
Tuen intensiteetti tai määrä:	Vaihtelee toimenpiteen mukaan (yksittäinen toimenpide ei ole tukea)
Kesto:	Määrittelemätön
Muita tietoja:	Päätös on tehty Italian viranomaisten toimittamien tietojen ja maakuntahallituksen päätösten muutettujen toisintojen tiedoksi antamista koskevan sitoumuksen perusteella

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://europa.eu.int/comm/sg/sgb/state_aids
